

Bản án số: 11 /2023/HS.ST
Ngày: 22 - 02 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TỈNH BIÊN TỈNH AN GIANG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: ông Nguyễn Văn Thiện.

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông Nguyễn Lâm Tới
- Ông Nguyễn Quốc Khanh.

Thư ký phiên tòa: ông Đặng Văn Tâm - Là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tịnh Biên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tịnh Biên tham gia phiên tòa:
bà Bùi Thị Kim Chi - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 02 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tịnh Biên xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 03/2023/TLST-HS ngày 09 tháng 01 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 06/2023/QĐXXST - HS ngày 31/01/2023 đối với các bị cáo sau:

1. Chau Rách Th, sinh năm 1996; tại: huyện TB, tỉnh An Giang; nơi thường trú: tổ 4, ấp BĐ, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang; chỗ ở hiện nay: tổ 4, ấp BĐ, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang; nghề nghiệp: làm thuê ; trình độ học vấn: 04/12; dân tộc: Khmer; giới tính: nam; tôn giáo: Đạo Phật; quốc tịch: Việt Nam; con ông Chau Ph, sinh năm 1954 và bà Neàng Kim S, sinh năm 1966; anh , chị, em ruột: có 05 người, bị cáo là người thứ tư.

Nhân thân: từ nhỏ sống với gia đình, đi học đến lớp 04 thì nghỉ, phụ giúp gia đình, sinh sống bằng nghề làm thuê.

- Tiền án, tiền sự: không

- Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 26/9/2022 đến nay.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo Chau Rách Th: ông Trần Phước Tài, là Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh An Giang – Có mặt.

2. Chau M, sinh năm 2002; tại: huyện TB, tỉnh An Giang; nơi thường trú: tổ 1, ấp BĐ, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang; chỗ ở hiện nay: tổ 1, ấp BĐ, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang; nghề nghiệp: làm thuê ; trình độ học vấn: 04/12; dân tộc: Khmer; giới tính: nam; tôn giáo: Đạo Phật; quốc tịch: Việt Nam; con ông Chau S, sinh năm 1962 và bà Neàng Th; anh chị em ruột có 05 người, bị cáo là người thứ năm.

Nhân thân: từ nhỏ sống với gia đình, đi học đến lớp 04 thì nghỉ, phụ giúp gia đình, sinh sống bằng nghề làm thuê.

- Tiền án, tiền sự: không

- Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 26/9/2022 đến nay.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo Chau M: ông Phạm Minh Tâm, là Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh An Giang- Có mặt.

3. Chau R, sinh ngày 13/9/2004; tại: huyện Tịnh Biên, tỉnh An Giang; nơi thường trú: tổ 4, ấp BĐ, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang; chỗ ở hiện nay: tổ 4, ấp BĐ, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang; nghề nghiệp: làm thuê ; trình độ học vấn: 06/12; dân tộc: Khmer; giới tính: nam; tôn giáo: Đạo Phật; quốc tịch: Việt Nam; con ông Chau R, sinh năm 1976 và bà Neàng Sóc B, sinh năm 1980; anh chị em ruột có 02 người, bị cáo là người thứ hai.

Nhân thân: từ nhỏ sống với gia đình, đi học đến lớp 06 thì nghỉ, phụ giúp gia đình, sinh sống bằng nghề làm thuê.

- Tiền án, tiền sự: không

- Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 13/7/2022 đến nay.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo Chau R : ông Trần Phước Tài, là Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh An Giang – Có mặt.

4. Chau Sóc N, sinh ngày 15/7/2004; nơi thường trú: tổ 3, ấp BD, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang; chỗ ở hiện nay: tổ 03, ấp ĐCH, xã VG, huyện TB, tỉnh An Giang; nghề nghiệp: làm thuê; trình độ học vấn: 03/12; dân tộc: Khmer; giới tính: nam; tôn giáo: Đạo Phật; quốc tịch: Việt Nam; con ông Chau Bul Th, sinh năm 1975 và bà Neàng Sóc Ph, sinh năm 1984; anh chị em ruột có 02 người, bị cáo là người thứ nhất.

Nhân thân: từ nhỏ sống với gia đình, đi học đến lớp 3 thì nghỉ, phụ giúp gia đình, sinh sống bằng nghề làm thuê. Ngày 22/12/2022 bị Tòa án nhân dân huyện Tịnh Biên xử phạt 09 tháng tù về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

- Tiền án, tiền sự: không;

Bị cáo Chau Sóc N bị bắt tạm giam từ ngày 20/7/2022 cho đến nay, tại Nhà tạm giữ - Công an huyện Tịnh Biên.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo Chau Sóc N: bà Lê Hồ Bích Hằng, là Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh An Giang- Có mặt.

Bị hại:

1. Em Huỳnh Đỗ Thành V, sinh ngày 08/01/2007; nơi cư trú: tổ 6, khóm TH, thị trấn NB, huyện TB, tỉnh An Giang – Có mặt.

Người đại diện hợp pháp cho bị hại Huỳnh Đỗ Thành V: ông Huỳnh Tấn Th, sinh năm 1977; nơi cư trú: tổ 6, khóm TH, thị trấn NB, huyện TB, tỉnh An Giang (là cha ruột Vinh) – Có mặt.

2. Em Phạm Nguyễn Hồng Kh, sinh ngày 13/7/2007; nơi cư trú: tổ 02, ấp AB, xã AN, huyện TB, tỉnh An Giang – Có mặt.

Người đại diện hợp pháp cho bị hại Phạm Nguyễn Hồng Kh: ông Phạm Quốc H, sinh năm 1985; nơi cư trú: tổ 02, ấp AB, xã AN, huyện TB, tỉnh An Giang (là cha ruột Khanh) – Có mặt.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho các bị hại em Huỳnh Đỗ Thành V và em Phạm Nguyễn Hồng Kh: ông Lương Minh Hoàng, là Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm Trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh An Giang – Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Bà Neàng Sóc Ph, sinh năm 1984; nơi cư trú: ấp BD, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang – Có mặt.

2. Ông Chau S, sinh năm 1962; nơi cư trú: ấp BD, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang – Có mặt.

3. Ông Chau Ch, sinh năm 1962; nơi cư trú: tổ 3, ấp PT, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang – Vắng mặt.

4. Ông Võ Minh C, sinh năm 1990; nơi cư trú: ấp CC, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang – Vắng mặt.

Người làm chứng:

1. Ông Chau N, sinh năm 1997; nơi cư trú: ấp BĐ, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang – Vắng mặt.

2. Ông Chau Ch, sinh năm 1992; nơi cư trú: ấp PT, xã AC, huyện TB, tỉnh An Giang – Vắng mặt.

3. Ông Tạ Thanh Ph, sinh năm 2001; nơi cư trú: khóm XH, thị trấn TB, huyện TB, tỉnh An Giang – Có mặt.

4. Ông Trần Thanh Th, sinh năm 1988; nơi cư trú: khóm XH, thị trấn TB, huyện TB, tỉnh An Giang – Vắng mặt.

Người phiên dịch: ông Lục Tà Dung, là Phiên dịch viên - Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 16 giờ ngày 10/5/2022, Chau Mđiê u khiển xe mô tô biển số 67F1-551.57 chở Chau Ch, sinh ngày 10/11/2005, Chau Rách Th, Chau R, sinh ngày 13/9/2004 và Chau Sóc N, sinh ngày 15/7/2004 đến khu vực đường Đắp thuộc khóm XH, thị trấn TB, huyện TB để bán gà, tại đây Na nhặt 01 khúc cây bằng gỗ vuông (3x3) cm dài 85 cm, mục đích mang về sửa chuồng gà.

Sau khi bán gà xong, M tiếp tục điều khiển xe 67F1- 551.57 chở Ch, Th, R và N chạy về hướng thị trấn TB – xã AC. Khi đến khu vực tổ 8, khóm XH, thị trấn TB, huyện TB, Th nói “Gặp thằng nào chạy xe xạo, tụi mày đánh nó đi” được M, R và N đồng ý. Cùng lúc này, Th, M, R và N thấy Huỳnh Đỗ Thành V, sinh ngày 08/01/2007, điều khiển xe gắn máy biển số 67AE-029.47 chở Phạm Nguyễn Hồng Kh, sinh ngày 03/11/2007, chạy ngược lại, M liền điều khiển xe 67F1-551.57 áp sát xe 67AE-029.47 của V và Kh, để cho R dùng tay trái đánh 01 cái trụng vào vai của V, N cầm khúc cây dài 85 cm trên tay trái đánh 01 cái trùng vào vùng mặt của V gây thương tích, làm V, Kh và xe té ngã xuống đường. Sau đó, M điều khiển xe 67F1-551.57 chở Ch, Th, R và N bỏ chạy, Vinh được mọi người xung quanh đưa đi cấp cứu, điều trị thương tích tại Bệnh viện Đa khoa khu vực tỉnh An Giang đến ngày 16/5/2022 thì xuất viện.

Ngày 12/5/2022, ông Huỳnh Tấn Th (cha ruột V) và ngày 30/8/2022, ông Phạm Quốc H (cha ruột Khanh) có đơn yêu cầu xử lý hình sự đối với Th, M, R và N.

Đến ngày 13/7/2022, Chau Rách Th, Chau R bị khởi tố, điều tra. Đến ngày 18/7/2022 và ngày 26/9/2022, thì Chau Sóc N và Chau M bị khởi tố điều tra.

*Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 257/22/TgT ngày 14/6/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh An Giang kết luận thương tích đối với Huỳnh Đỗ Thành V như sau:

Dấu hiệu chính qua giám định:

- Sẹo từ mi trên mắt phải nằm trong cung mày phải xéo qua sóng mũi đến má trái, kích thước (10x0.3)cm, màu hồng, sẹo lõm – lõm.

- + Gãy xương chính mũi, đã nâng xương chính mũi.

- + Gãy xoang hàm trên.

- Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là: 21% (hai mươi một phần trăm).

- Gãy răng cửa hàm trên 02 (hai) cây, còn chân răng. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là: 04 % (không bốn phần trăm), thương tích do vật tày gây nên.

- Xây xát dạng mảng má trái, để lại vết biến đổi sắc tố da, kích thước (03x0.8)cm. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là: 0.5% (không chấm năm phần trăm), thương tích do vật tày có bề mặt không nhẵn gây nên.

- Xây xát dạng mảng vai trái, để lại vết biến đổi sắc tố da, kích thước (03x0.2)cm. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là: 0.5% (không chấm năm phần trăm), thương tích do vật tày có bề mặt không nhẵn gây nên.

- Xây xát dạng mảng rải rác mặt lưng đốt 1 ngón II-IV-V bàn tay phải, để lại vết biến đổi sắc tố da, kích thước (01x0.5)cm + (0.7x0.2)cm + (0.7x0.2)cm. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là: 0.5% (không chấm năm phần trăm).

- Xây xát dạng mảng rải rác mu bàn tay trái, phía ngón III, để lại vết biến đổi sắc tố da, kích thước (01x0.6)cm + (1.5x0.6)cm. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là: 0.5% (không chấm năm phần trăm), thương tích do vật tày có bề mặt không nhẵn gây nên.

- Xây xát dạng mảng không liên tục mặt lưng đốt 1-2 ngón V bàn tay trái, để lại vết biến đổi sắc tố da, kích thước (0.2x0.1)cm. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là: 0.5% (không chấm năm phần trăm), thương tích do vật tày có bề mặt không nhẵn gây nên.

- Xây sát dạng mảng mặt trước gối trái, để lại vết biến đổi sắc tố da, kích thước (4.5x3.5)cm. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là: 0.5% (không chấm năm phần trăm), thương tích do vật tày có bề mặt không nhẵn gây nên.

- Xây sát dạng mảng mặt trước ngoài gối trái đến 1/3 giữa cẳng chân trái, để lại vết biến đổi sắc tố da, kích thước (21x05)cm. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là: 0.5% (không chấm năm phần trăm), thương tích do vật tày có bề mặt không nhẵn gây nên.

Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do tất cả thương tích gây nên là: 27% (hai mươi bảy phần trăm).

Kết luận khác: thương tích do vật tày, vật tày có cạnh và vật tày có bề mặt không nhẵn gây nên.

*Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 336/22/TgT ngày 14/6/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh An Giang kết luận thương tích đối với Phạm Nguyễn Hồng Kh như sau:

Dấu hiệu chính qua giám định:

- Xây sát vai trái, không tồn tại thương tích. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là: 00% (không phần trăm).

- Xây sát hông trái, không tồn tại thương tích. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là: 00% (không phần trăm).

- Xây sát dạng mảng mặt trước gối trái, để lại vết biến đổi sắc tố da, kích thước (03x02)cm. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể là: 01% (không một phần trăm).

Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do tất cả thương tích gây nên là: 01% (không một phần trăm).

Kết luận khác: thương tích do vật tày có bề mặt không nhẵn gây nên.

Vật chứng thu giữ:

- 01(một) xe mô tô biển số 67F1-551.57, nhãn hiệu: HONDA, số loại: Wave, Alpha, màu sơn: trắng đen số máy: HC12E5042954, số khung RLHHC1219DY042809, xe đã qua sử dụng.

- 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số: 67003463, biển số 67F1-551.57, tên chủ xe: Võ Minh C.

- 01(một) khúc cây gỗ vuông (3 x 3)cm, dài 85 cm;

- 01(một) nón bảo hiểm màu đen, có chữ VESPA;

- 01 (một) nón bảo hiểm màu xanh, có chữ NÓN SƠN

- 01(một) đôi dép quai ngang màu đen, có chữ GAMBOL.
- 01 (một) áo sơ mi dài tay màu đen, cổ áo có chữ “FASHION”
- 01(một) quần Jean dài màu đen, phía sau lưng quần có chữ “TTDENIM”.
- 01(một) áo sơ mi dài tay nền màu đen, có nhiều hoa văn màu đỏ, xanh, trắng, vàng, tím.
- 01 (một) quần vải màu đen;
- 01 (một) áo sơ mi dài tay màu đen;
- 01 (một) quần Jean ngắn màu đen, hai bên ống quần có vết rách kiểu, phía trước ống quần bên trái có chữ “VOLCOM”, “SEWOS”, “PALACE”, phía sau lưng quần có hình mặt người màu đen, nền trắng và chữ “FASHION”.
- 01 (một) áo sơ mi dài tay màu trắng đen, cổ áo có chữ “FASHION”.
- 01 (một) quần thun ngắn màu đen, phía trước ống quần bên phải có chữ “ D - 3 CLASSIC”.
- 01 (một) áo thun ngắn tay màu đen, phía trước có hình cô gái đang hút thuốc và họa tiết màu đỏ, vàng.
- 01 (một) quần Jean dài màu đen – xám, phía trước hai bên ống quần có vết rách.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo, bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hay khiếu nại gì các Bản kết luận định giá tài sản.

Tại bản cáo trạng số 08/CT-VKSTB.HS ngày 09 tháng 01 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tịnh Biên đã truy tố Chau Rách Th, Chau M, Chau R và Chau Sóc N về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa sơ thẩm

Các bị cáo khai nhận đã thực hiện toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã nêu. Trong lời nói sau cùng, xin giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện hợp pháp cho bị hại em Phạm Nguyễn Hồng Kh, ông Phạm Quốc H đề nghị Hội đồng xét xử, xử phạt các bị cáo theo đúng quy định của pháp luật, không yêu cầu các bị cáo phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho em Kh, cũng như về tài sản là xe mô tô biển số 67AE-029.47.

Đại diện hợp pháp cho bị hại em Huỳnh Đỗ Thành V, ông Huỳnh Tấn Th đề nghị Hội đồng xét xử, xử phạt các bị cáo theo đúng quy định của pháp luật;

bởi vì các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội mang tính chất côn đồ. Về bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho em V, ông Th yêu cầu các bị cáo phải bồi thường với số tiền là 22.490.000 đồng. tại phiên tòa hôm nay, gia đình của các bị cáo Chau M, Chau Rách Th, và Chau R giao nộp 17.490.000 đồng, ông đồng ý nhận. Số tiền 5.000.000 đồng do gia đình bị cáo Chau Sóc N nộp tại Chi Cục Thi Hành án huyện Tịnh Biên, ông sẽ nhận khi Bản án có hiệu lực pháp luật, ông không có yêu cầu gì thêm.

Bà Neàng Sóc Ph cho biết: bà là mẹ ruột của bị cáo Chau Sóc N, sau khi biết được N thực hiện hành vi phạm tội, bà có đến nhà của bị hại yêu cầu được khắc phục hậu quả, nhưng gia đình em V không đồng ý nhận, nên bà đã nộp số tiền 5.000.000 đồng tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tịnh Biên. Đây là số tiền của bà, nhưng bà không yêu cầu Chau Sóc N phải trả lại.

Ông Chau S cho biết: Chau M là con ruột của ông, xe mô tô biển số 67F1-551.57 là của ông mua lại của một người khác, chưa làm thủ tục sang tên chuyển quyền. Ngày 22/5/2022, ông để xe ở nhà, Chau M tự lấy xe, ông không biết Manl sử dụng làm phương tiện phạm tội. Qua sự việc, ông đồng ý cùng với gia đình của bị cáo Chau Rách Th, Chau R bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho em V số tiền là 17.490.000 đồng, đồng thời ông xin nhận lại xe mô tô.

Trong phát biểu luận tội, đại diện Viện kiểm sát thực hành quyền công tố Nhà nước tại phiên tòa giữ nguyên quyết định truy tố. Đề nghị Hội đồng xét xử:

1. Về trách nhiệm hình sự:

- Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b,s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm o khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 58; Điều 38 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Chau Rách Th từ 03 năm 06 tháng đến 04 năm tù về tội “Cố ý gây thương tích”.

- Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b,s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 38 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Chau M từ 03 năm đến 03 năm 06 tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”.

- Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b,s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 38; Điều 91; Điều 98; Điều 101 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Chau R từ 02 năm 06 tháng đến 03 năm tù về tội “Cố ý gây thương tích”.

- Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b,s khoản 1; Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 38; Điều 91; Điều 98; Điều 101 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Chau Sóc N từ 03 năm 06 tháng đến 04 năm tù.

- Áp dụng Điều 56 của Bộ luật Hình sự, tổng hợp hình phạt với bản án số 52/2022/HS-ST ngày 22/12/2022 của Tòa án nhân dân huyện Tịnh Biên, xử phạt bị cáo Chau Sóc N 09 tháng tù về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

2. Biện pháp tư pháp:

- Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 585 của Bộ luật dân sự:

+ Công nhận sự tự nguyện thỏa thuận giữa ông Huỳnh Tấn Th là đại diện hợp pháp của người bị hại em Huỳnh Đỗ Thành V, và em Huỳnh Đỗ Thành V với các bị cáo Chau Rách Th, Chau M và Chau R, về việc các bị cáo giao nộp số tiền 17.490.000 đồng để bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho em V (các bên đã giao nhận xong tại phiên tòa).

+ Giao số tiền 5.000.000 đồng của gia đình bị cáo Chau Sóc N đã giao nộp tại Cơ quan Thi hành án Dân sự huyện Tịnh Biên cho ông Huỳnh Tấn Th là người đại diện của bị hại V nhận.

+ Ông Phạm Quốc H là người đại diện hợp pháp của bị hại em Phạm Nguyễn Hồng Kh, không yêu cầu các bị cáo phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe của em Kh, cũng như thiệt hại về tài sản là xe mô tô biển số 67AE- 029.47, nên không đặt ra xem xét giải quyết.

- Xử lý vật chứng: đề nghị áp dụng Điều 46, Điều 47, Điều 48 của Bộ luật Hình sự năm 2015; Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015:

+Tịch thu tiêu hủy: các vật chứng không còn giá trị sử dụng.

+ Trả lại cho ông Chau S 01 (một) xe mô tô biển số 67F1- 551.57 và 01 (một) Giấy chứng nhận đăng ký xe 67F1-551.57 mang tên Võ Minh C.

Ý kiến của người bào chữa cho các bị cáo:

1. Đối với bị cáo Chau Rách Th và Chau R:

Không tranh luận về tội danh cũng như khung hình phạt theo Cáo trạng của Viện Kiểm sát. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho các bị cáo Chau Rách Th và Chau R được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như: về nhân thân là người dân tộc thiểu số; học vấn thấp nên nhận thức pháp luật còn hạn chế; là lao động chính trong gia đình có hoàn cảnh khó khăn; trong thời gian được tại ngoại đã chấp hành tốt nội quy, quy chế tại địa phương, không có biểu hiện vi phạm pháp luật; các bị cáo có nơi cư trú rõ ràng; chưa có tiền án, tiền sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, đều tỏ thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tích cực tác động gia đình nộp tiền khắc phục hậu quả theo yêu cầu của bị hại. Đối với Chau Sóc R, tại thời điểm thực hiện hành vi phạm tội chưa đủ 18 tuổi. Chính vì vậy, xử phạt bị cáo với mức hình phạt thấp nhất theo đề nghị của đại diện Viện Kiểm sát cũng đủ tác dụng giáo dục răn đe và phòng ngừa chung.

2. Đối với bị cáo Chau M:

Về trách nhiệm hình sự: hành vi phạm tội của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý gây thương tích”. Tuy nhiên, phân hóa vai trò của bị cáo thì từ sự xúi dục của bị cáo Th, các bị cáo cùng đồng ý, nhưng Chau M chỉ là người điều khiển xe chứ không trực tiếp gây thương tích cho bị hại, do vậy vai trò của Chau M là người giúp sức. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, không có tình tiết tăng nặng, nên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 54 của Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo khoảng 2 năm tù cũng đủ tác dụng giáo dục răn đe và phòng ngừa chung.

3. Đối với bị cáo Chau Sóc N:

Thông nhất về tội danh cũng như khung hình phạt như Cáo trạng của Viện Kiểm sát đã truy tố. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như: về nhân thân là người dân tộc thiểu số; học vấn thấp nên nhận thức pháp luật còn hạn chế; là lao động chính trong gia đình có hoàn cảnh khó khăn; trong thời gian được tại ngoại đã chấp hành tốt nội quy, quy chế tại địa phương, không có biểu hiện vi phạm pháp luật; bị cáo có nơi cư trú rõ ràng; chưa có tiền án, tiền sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, đều tỏ thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Sau khi thực hiện hành vi phạm tội đã tác động gia đình đến thăm hỏi bị hại và có thiện chí bồi thường thiệt hại, tuy gia đình bị hại không đồng ý nhận, nhưng gia đình bị cáo Chau Sóc N đã nộp tại Cơ quan Thi hành án dân sự để đảm bảo cho việc thi hành án sau này. Như vậy chứng tỏ bị cáo đã có thiện chí, tự nguyện bồi thường thiệt hại cho bị hại. Tại thời điểm thực hiện hành vi phạm tội Chau Sóc N chưa đủ 18 tuổi, nên xử phạt bị cáo từ 2 năm đến 2 năm 6 tháng tù cũng tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo và cũng tạo điều kiện cho bị cáo sớm hòa nhập cộng đồng trở thành công dân có ích cho gia đình và xã hội.

Các bị cáo cùng thống nhất với ý kiến của người bào chữa, không có bổ sung ý kiến tranh luận.

Ý kiến của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại:

Thông nhất với ý kiến của đại diện Viện Kiểm sát về tội danh và điều luật áp dụng đối với hành vi phạm tội của các bị cáo. Giữa các bị cáo và các bị hại không có quen biết và không hề có mâu thuẫn gì, sau nghe lời xúi dục của Chau Rách Th thì các bị cáo thực hiện hành vi gây thương cho các em V, Kh. Hành vi phạm tội của các bị cáo mang tính chất côn đồ, xâm hại đến tính mạng, sức khỏe của người khác, nhất là các em V và Kh còn trong độ tuổi chưa đủ 16 tuổi, nên phải xử lý nghiêm khắc, tương xứng với hành vi phạm tội. Tại phiên tòa, giữa bị

cáo và đại diện của bị hại đã thỏa thuận về việc bồi thường thiệt hại nên không đề cập.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tố tụng:

[1.1]. Tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng:

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tịnh Biên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tịnh Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện hợp pháp.

[1.2]. Sự vắng mặt của người tham gia tố tụng: người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và những người làm chứng đã được Tòa án triệu tập hợp lệ để tham gia phiên tòa nhưng vắng mặt. Xét thấy, những người tham gia tố tụng vắng mặt đã có lời khai tại Cơ quan cảnh sát Điều tra được thể hiện trong hồ sơ vụ án và việc vắng mặt của họ không gây trở ngại cho việc xét xử; căn cứ Điều 292, 293 của Bộ luật Tố tụng Hình sự, Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử vụ án.

[2]. Những chứng cứ xác định tội danh của bị cáo:

Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo Chau Rách Th, Chau M, Chau R và Chau Sóc N cùng khai nhận: sau khi nghe Chau Rách Th nói “*gặp thằng nào chạy xe xạo, tụi mày đánh nó đi*” thì M, R và N đồng ý. Cùng lúc này, thấy em V và điều khiển xe mô tô chở em Kh chạy ngược chiều thì Chau M điều khiển xe mô tô áp sát xe của em V và Kh, sau đó R dùng tay đánh 01 cái trúng vào vai của V, Chau Sóc N dùng khúc cây dài 85 cm trên tay trái đánh 01 cái trúng vào vùng mặt của V gây thương tích và làm cho xe của V té ngã xuống đường, sau đó M điều khiển xe mô tô chở Ch, Thi, R và N bỏ chạy về hướng xã An Cư. Riêng Chau Ch ngồi ở ba ga xe phía trước Chau M, không biết có nghe Th nói hay không thì các bị cáo không biết và Chau Ch cũng không có hành động gì.

Xét lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai tại cơ quan Điều tra; phù hợp với lời khai của bị hại; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và người làm chứng;

Lời khai của bị cáo còn phù hợp với Biên bản khám nghiệm hiện trường (kèm bản ảnh); Biên bản thu giữ vật chứng ; Bản kết luận giám định pháp y về thương tích; Biên bản xem xét dấu vết trên thân thể và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, đã đủ căn cứ xác định: ngày 10/5/2022, các bị cáo Chau Rách Th, Chau M, Chau R và Chau Sóc N đã có hành vi mang tính chất côn đồ, điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 67F1 – 551.57 áp sát xe mô tô biển kiểm soát 67 AE – 029.46 do Huỳnh Đỗ Thành V, sinh ngày 08/01/2007 điều khiển chở Phạm Nguyễn Hồng Kh, sinh ngày 03//11/2007, rồi dùng tay và khúc cây gỗ đánh trúng vào vai, mặt V gây thương tích, làm V, Kh và xe mô tô 67 AE – 029.47 ngã xuống đường, dẫn đến V bị thương tích 27% và Kh bị thương tích 01%.

Các bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự và thực hiện hành vi với lỗi cố ý. Xem xét các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự định khung, nên Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tịnh Biên truy tố các bị cáo Chau Rách Th, Chau M, Chau R và Chau Sóc N về tội “ Cố ý gây thương tích”, theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không những xâm hại đến tính mạng, sức khỏe của người khác, mà còn gây bất bình hoang mang, lo sợ trong quần chúng nhân dân, ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự, an toàn xã hội tại địa phương. Chính vì vậy, cần phải có mức hình phạt nghiêm khắc, tương xứng với hành vi phạm tội của các bị cáo, xét cần phải cách ly ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới đủ tác dụng răn đe các bị cáo và giáo dục phòng ngừa chung.

Đây là vụ án đồng phạm giản đơn không có sự câu kết chặt chẽ, không tổ chức phân công vai trò cụ thể. Xét về vai trò, trách nhiệm của từng bị cáo thì thấy:

- Đối với bị cáo Chau Rách Th là người khởi sự, xúi giục các bị cáo Chau M, Chau R và Chau Sóc N thực hiện hành vi phạm tội ,nên phải chịu trách nhiệm trong vai trò đồng phạm là người xúi giục.

- Đối với Chau M là người điều khiển xe mô tô biển số 67F1 – 551.57 áp sát xe mô tô biển số 67 AE – 029.47 do em Huỳnh Đỗ Thành V điều khiển để cho Chau R và Chau Sóc N dùng tay và cây đánh trúng em V, nên Chau M phải chịu trách nhiệm trong vai trò đồng phạm là người giúp sức.

- Đối với Chau R và Chau Sóc N là người trực tiếp dùng tay và khúc cây gỗ đánh trúng vào vai, mặt V gây thương tích, làm V, Kh và xe mô tô 67 AE-029.47 ngã xuống đường, dẫn đến V bị thương tích 27% và Kh bị thương tích 01%, nên phải chịu trách nhiệm trong vai trò đồng phạm là người thực hành.

[3].Các tình tiết, tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân.

[3.1] Tình tiết tăng nặng:

Đối với bị cáo Chau Rách Th có hành vi xúi giục Chau R và Chau Sóc N phạm tội, khi Chau R và Chau Sóc N là người dưới 18 tuổi, nên phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm o khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự.

[3.2] Tình tiết giảm nhẹ:

- Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo đã tỏ thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện tác động gia đình bồi thường thiệt hại theo yêu cầu của bị hại nên được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

- Tại thời điểm phạm tội, các bị cáo Chau R và Chau Sóc N trong độ tuổi từ đủ 16 tuổi đến dưới 18 tuổi, nên được hưởng chính sách pháp luật theo qui định tại Điều 101, chương XII của Bộ luật hình sự.

[3.3] Về nhân thân:

- Các bị cáo Chau Rách Th, Chau M, Chau R: từ nhỏ sống chung với gia đình, đi học, sau đó nghỉ học phụ giúp gia đình, không có tiền án, tiền sự, nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

- Đối với bị cáo Chau Sóc N: từ nhỏ chung sống với gia đình, sau đó nghỉ học phụ giúp gia đình. Ngày 22/12/2022, bị Tòa án nhân dân huyện Tịnh Biên xử phạt 09 tháng tù về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

[4].Các biện pháp tư pháp:

[4.1].Trách nhiệm dân sự: bị hại em Huỳnh Đỗ Tấn Th và ông Huỳnh Tấn Th(là đại diện của bị hại V) cầu các bị cáo bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho em V với số tiền là 22.490.000 đồng. Tại phiên tòa giữa gia đình bị cáo và đại diện bị hại đã tự nguyện thỏa thuận về việc: bị yêu cáo Chau Rách Th, Chau M và Chau R giao nộp số tiền bồi thường thiệt hại cho em V (do ông Huỳnh Tấn Th đại diện nhận) là 17.490.000 đồng (đã giao nhận xong); giao số tiền 5.000.000 đồng do gia đình bị cáo Chau Sóc N nộp tại Chi Cục Thi hành án dân sự huyện Tịnh Biên, theo Biên lai thu tiền số 0003214 ngày 15/12/2022 cho em

V (do ông Huỳnh Tấn Th đại diện nhận). Đây là sự tự nguyện thỏa thuận, phù hợp pháp luật, nên được công nhận.

[4.2].Xử lý vật chứng:

- 01(một) khúc cây gỗ vuông (3 x 3)cm, dài 85 cm;
- 01(một) nón bảo hiểm màu đen, có chữ VESPA;
- 01 (một) nón bảo hiểm màu xanh, có chữ NÓN SƠN
- 01(một) đôi dép quai ngang màu đen, có chữ GAMBOL.
- 01 (một) áo sơ mi dài tay màu đen, cổ áo có chữ “FASHION”
- 01(một) quần Jean dài màu đen, phía sau lưng quần có chữ “TTDENIM”.
- 01(một) áo sơ mi dài tay nền màu đen, có nhiều hoa văn màu đỏ, xanh, trắng, vàng, tím.
- 01 (một) quần vải màu đen;
- 01 (một) áo sơ mi dài tay màu đen;
- 01 (một) quần Jean ngắn màu đen, hai bên ống quần có vết rách kiểu, phía trước ống quần bên trái có chữ “VOLCOM”, “SEWOS”, “PALACE”, phía sau lưng quần có hình mặt người màu đen, nền trắng và chữ “FASHION”.
- 01 (một) áo sơ mi dài tay màu trắng đen, cổ áo có chữ “FASHION”.
- 01 (một) quần thun ngắn màu đen, phía trước ống quần bên phải có chữ “ D - 3 CLASSIC”.
- 01 (một) áo thun ngắn tay màu đen, phía trước có hình cô gái đang hút thuốc và họa tiết màu đỏ, vàng.
- 01 (một) quần Jean dài màu đen – xám, phía trước hai bên ống quần có vết rách.

Là hung khí và vật chứng thu giữ để phục vụ cho công tác điều tra, nhưng không còn giá trị sử dụng, nên tịch thu tiêu hủy.

Đối với xe mô tô biển số 67F1-551.57, nhãn hiệu: HONDA, số loại: Wave, Alpha, màu sơn: trắng đen số máy: HC12E5042954, số khung RLHHC1219DY042809, xe đã qua sử dụng và Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số: 67003463, biển số 67F1-551.57, tên chủ xe: Võ Minh Cần, là của ông Chau S mua lại của người khác chưa làm thủ tục chuyển quyền. Ngày 10/5/2022, Chau M tự lấy xe, không biết M sử dụng làm phương tiện phạm tội, ông Chau S có yêu cầu nhận lại, nên trả lại cho chủ sở hữu.

[5].Về án phí:

Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố các bị cáo Chau Rách Th, Chau M, Chau R và Chau Sóc N phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”.

Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm o khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 58; Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt Chau Rách Th: 03 (ba) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”.

Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị cáo bị bắt chấp hành án.

Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt Chau M: 03 (ba) năm tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”.

Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị cáo bị bắt chấp hành án.

Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 38; Điều 91; Điều 101 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt Chau R: 02 (hai) năm tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”.

Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị cáo bị bắt chấp hành án.

Căn cứ vào điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 38; Điều 91; Điều 101 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt Chau Sóc N 03 (ba) năm tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”.

Căn cứ Điều 56, Điều 104 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, tổng hợp hình phạt với Bản án số 52/2022/HS.ST ngày 22/12/2022 của Tòa án nhân dân huyện Tịnh Biên, xử phạt 09 (chín) tháng tù về tội “*Cố ý*”

làm hư hỏng tài sản”. Buộc bị cáo Chau Sóc N phải chấp hành hình phạt chung của hai Bản án là 03 (ba) năm 09 (chín) tháng tù.

Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị cáo bị bắt chấp hành Bản án trước, ngày 20/7/2022 (ngày hai mươi, tháng bảy, năm hai ngàn không trăm hai mươi hai).

Biện pháp tư pháp

*Trách nhiệm dân sự: căn cứ Điều 585 của Bộ luật dân sự:

Giao cho em Huỳnh Đỗ Thành V (do ông Huỳnh Tấn Th là người đại diện) số tiền 5.000.000 đồng do gia đình bị cáo Chau Sóc N nộp theo Biên lai thu tiền số 0003214 ngày 15/12/2022 của Chi Cục Thi hành án dân sự huyện Tịnh Biên, tỉnh An Giang

*Xử lý vật chứng: căn cứ Điều 46 Điều 47, Điều 48 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

-Trả lại cho ông Chau S 01(một) xe mô tô biển số 67F1-551.57, nhãn hiệu: HONDA, số loại: Wave, Alpha, màu sơn: trắng đen số máy: HC12E5042954, số khung RLHHC1219DY042809, (xe đã qua sử dụng) và 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số: 67003463, biển số 67F1-551.57, tên chủ xe: Võ Minh C.

Tịch thu tiêu hủy:

- + 01(một) khúc cây gỗ vuông (3 x 3)cm, dài 85 cm;
- + 01(một) nón bảo hiểm màu đen, có chữ VESPA;
- + 01 (một) nón bảo hiểm màu xanh, có chữ NÓN SƠN
- + 01(một) đôi dép quai ngang màu đen, có chữ GAMBOL.
- + 01 (một) áo sơ mi dài tay màu đen, cổ áo có chữ “FASHION”
- + 01(một) quần Jean dài màu đen, phía sau lưng quần có chữ “TTDENIM”.
- + 01(một) áo sơ mi dài tay nền màu đen, có nhiều hoa văn màu đỏ, xanh, trắng, vàng, tím.
- + 01 (một) quần vải màu đen;
- + 01 (một) áo sơ mi dài tay màu đen;
- + 01 (một) quần Jean ngắn màu đen, hai bên ống quần có vết rách kiểu, phía trước ống quần bên trái có chữ “VOLCOM”, “SEWOS”, “PALACE”, phía sau lưng quần có hình mặt người màu đen, nền trắng và chữ “FASHION”.

+ 01 (một) áo sơ mi dài tay màu trắng đen, cổ áo có chữ “FASHION”.

+ 01 (một) quần thun ngắn màu đen, phía trước ống quần bên phải có chữ “ D - 3 CLASSIC”.

+ 01 (một) áo thun ngắn tay màu đen, phía trước có hình cô gái đang hút thuốc và họa tiết màu đỏ, vàng.

+ 01 (một) quần Jean dài màu đen – xám, phía trước hai bên ống quần có vết rách.

Các vật chứng trên hiện đang do Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tịnh Biên quản lý theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 13/01/2023.

Về án phí:

Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội;

Buộc các bị cáo Chau Rách Th, Chau M, Chau R và Chau Sóc N, mỗi người phải chịu 200.000 đồng (hai trăm ngàn) tiền án phí hình sự sơ thẩm .

Về quyền kháng cáo:

Căn cứ vào Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Các bị cáo và đương sự có quyền làm đơn kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, đương sự vắng mặt tại phiên tòa hoặc không có mặt khi tuyên án mà có lý do chính đáng thì thời hạn kháng cáo tính từ ngày nhận được tổng đạt bản án hoặc được niêm yết.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Những người tham gia tố tụng
- VKSND huyện Tịnh Biên;
- Tòa án nhân dân tỉnh AG;
- Nhà Tạm giữ;
- Thi hành án DS huyện TB ;
- THA HS CA h Tịnh Biên
- Bộ phận THA Tòa án;
- UBND cấp xã nơi BC cư trú ;
- Sở Tư Pháp;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu văn phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Văn Thiện

